

大清光緒三十年

本館新開除禮拜外每日出論一
紙如外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報加寄費不
也除日本英德法各國官
惜工本從優採辦外復不
刊印各書單以待與英官
紙活字及各式花邊等國
體印字均能印刊並精工
西文大小機器均用精工
印字大小機器均用精工

叻報

第千六百七十五號

印工各項由上海購到
寫各體文字現由上海購
刊佈所有各項其目另行
本館所登各項原稿其有
世道人心者附登否亦須
成文以及後離費者概不
登錄更須寫明里而後敢
自原稿收回也本館不白

Printed and Published by See Ewe Lay (四拜禮號五月五年四零百九千一英大 at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

延請書記告白 ○啟者本館刻欲延請書記一名其人必須精於會計及頗工書法者方能稱職
如有欲承斯乏者請來本館面商可也此佈 本館謹啟

廣告文人 ○啟者本報茲欲聘請文士一人專主書寫石印一席其人必須精于八法而又無嗜
好者方能勝任如有不嫌俯就者請到本館寫字樓面商可也此佈 本館謹啟

增聘主筆告白 ○啟者本報因欲增聘主筆一位需司報務為此敬告 諸君倘有熟知時事而
又不嫌屈才者或臨本報寫字樓 賜教或領 華前交本報主人唐明居址以便延聘均從其便此佈
光緒二十九年九月三十日 叻報謹啟

謝帖 ○啟者本月初九日有人在鬱蘭火車站遺失鎖匙一串計共六枚茲特登報聲明如
諸君有拾得此鎖匙者請交叻報館代領謝回車費并感 隆情此佈 光緒三十年三月初十日

情臺灣

天下之地任天下人取之如彼秦鹿高村先得捷足先登廟在後至惟怪目袖手張口垂涎其於九鼎之大
小輕重不敢略有啟齒曰有公法在亞非利加洲百年前土著黑人所自轄也文明未啟不成爲國後歐人
各以兵力取之隨其所得分之界劃兩不相侵某所轄非洲地大小十九處二百四十四萬方里法所得大
小九處二百七十八萬方里德所得半於法葡與德略相當比轄孔戈國一處意止紅海南口迤西一帶各
治其民各履其利益百年於茲矣曰有公法在臺灣者亞洲之奧區也荷國之據之也坐守一城懸軍無援內不
海里恃爲倚角且資其粟穀財貨以哺不足故曰八閩之倉廩也荷國之據之也坐守一城懸軍無援內不
能馴擾野蠻樹聲名之基礎外不克宏開估務通洲府之泉源諸凡草署難固根株故鄭成功一旅勁軍入
鹿耳跨鯨身遂扼其吭而捫其背夫鄭氏一時豪傑也其力能與 朝廷頡頏又其全臺爲根柢凡所以經
營布置不遺餘力固將於海上特懸然獨標之幟爲臺民特和鏗鏘然大鳴之鐘爾時之民從以外渡農
桑工賈日有起色因天府收地利到今臺人德之不衰卒之天命有歸餘分閩位第備驅除紫色蜺聲都晉
正大當我 朝鼎盛之運收其圖籍隸我版章自是而氣象一新矣內屬以來 朝廷憫其遠隔風濤也又
以其從前未沐聲化也爲設官置吏以教懷懷來之一切政刑賦稅概從寬大若曰新國輕典道固當然民
協山林之利登蛤之饒沃野千里寶藏四關其所孕育珍異不與他等於是南界澎湖北至宜蘭新竺中州
二十餘行省稱富饒者羣焉以臺灣爲冠觀鄉會賓典典試之官咸欲網取海外瑣瑣其爲世所健羨概可
想矣綿綿延延二百餘年慶豐先嘯士食舊德工守高曾矩矱伊誰之賜得至於斯其自精神黎庶至於婦
人孺子嘯不沐膏澤嘆嗟奉揚仁風以爲非 聖德高深烏克有此歲在木馬陽九數奇孽彼東瀛韓城權禍
始自一炬繼乃燎原不幸中州將帥挫銳重鎮戒嚴旋即議和庶幾戢武外人藉稱舊物專意要求 朝廷
雅不欲兵連禍結使赤子無辜血膏原野又念臺地本從無之有於全局金融無甚關碍因捐之以填其
壑和議竟賴以成而千餘里膏腴百餘萬戶口遂一舉而入於東閩自今以往八閩鼎峙縱橫之勢何在乎
八閩倉廩之儲何在乎天險之區陸沉一旦黃蘗之族頓減昔時誰爲此謀竟至於於是吾爲臺灣情更爲臺
灣之民惜也 錄漳泉報

香港專電 ○本坡洋里不來西報得接十九日香港來專電云北京風傳得有可靠之消息據
言總稅務司赫德有現因年老病危中國已委赫德君一等恭賢侯連君以代之云 按赫德君自就此職
以來典利除弊務國恤商大有勳勞於中國今益連君既爲君之恭賢自必諸於權務諒因君屬於朝以自
代也 同日香港專電云俄將浮勒所轄黑江之役無關緊要據言是役俄軍傷亡之數本屬無多軍中
機炮亦未被日軍奪去至於俄軍由九連城退往鳳凰城之故此則早經定策不遇伏計而行云 按鴨綠
江俄軍敗北及機炮被奪情形各路消息電音早經傳佈然該俄將如此掩飾亦屬應然蓋緣若據實事報
聞不特恐俄廷之怒且足貽笑於天下該將之諱取實合機宜也哉噫

香港專電 ○本坡實得力太晤士西報接到十八日香港來專電云得接芝罘電云該處華人再三傳說日軍將牛莊攻佔云按芝罘華人所傳日軍已陷牛莊是否雖難武斷然察俄軍之意初欲堅守營口牛莊等處以阻日軍由遼東灣進兵嗣因改議退守海城則牛莊一軍未免鬆動其為日佔亦屬不奇惟聞俄軍每將敗走時輒將地方焚燬我華民何不幸而居于戰地致受此破家之慘也聞雲東該處之不豫者久之

韓京專電 ○本坡實得力太晤士西報接到十四日高麗漢京發來專電云俄軍五百名前赴高麗豆滿江即圖們江之南方將該處一帶電線橋樑概行修葺據觀之諒必俄軍將欲侵入韓界由此大通云 按豆滿江坐落高麗咸鏡道離值嚴寒仍屬水流湍急水凌得甚人馬難行俄欲兵抵江沿須用船運送俄之營此殆欲為襲擊日軍計耳 同日漢京專電云日本東京官場風傳日本兵輪刻已駛入鴨綠江數英里內巡察細查俄軍約有六萬名屯守沿江以拒日軍前進云

日京專電 ○本坡實得力太晤士西報接到十七日日本東京發來專電云日本官場傳說俄日兩軍同在九連城大戰日軍輕已告捷在陣傷亡者不過七八名奪獲俄軍連環快炮二十二尊是役俄軍傷亡比之日軍尤眾云 同日東京專電云勞打電局駐東京探訪人致電回英云日本陸軍大將黑木為偵現統兵于鴨綠江掘其報稱十六日早日軍炮攻俄軍當時俄軍雖曾回炮拒敵惟是歷時不久即已寂無炮聲而退七點半鐘日軍酒水渡鴨綠江水至胸大旋即登岸至八點十五分鐘進攻俄營與俄軍互戰至九點鐘俄營頗破俄軍當敗走時雖曾回軍再戰然卒不支而退是役也日軍傷亡七八百名俄軍傷亡之數亦符戰時奪得俄軍連環大炮二十八尊擄獲俄將二十員及俄軍甚多俄軍統將沙蘇烈及加士打連士基皆在陣受傷云

俄日仗務特電 ○本坡實得力太晤士西報接到十八日英京發來特電云勞打電局駐日本東京探訪人致電回英云十六早日軍經由九連城至豐河左畔由士滿之俄營攻破俄軍集于九連城之西北反兵再戰日軍分為三路攻之再獲勝仗俄軍始遁屯於安東縣至由士滿之俄營又被日之京兵即近衛隊三面圍攻盛戰一場至以短兵相接及夕乃破俄營奪獲連環快炮二十尊并炮車藥彈與拖車之馬擒獲俄將二十員俄軍當敗北時紛紛向鳳凰城遁去云

俄日仗務電音 ○本坡實得力太晤士西報接到十八日英京來電云十五日俄國官場傳來消息云日軍炮隊果更勝于俄軍蓋因交戰之時俄軍多為所傷即此可見俄軍統將沙蘇烈迫不得已由打烈津退至補天珍士基云 同日英京來電云十七日勞打電局駐日本東京探訪人致電回英云十六日之役俄軍迫得將安東縣棄去退保于鳳凰城當退走時曾將該縣城縱火焚之刻下鴨綠江口已歸日軍掌握云 同日英京來電云日本水師提督加美武刺統帶大小戰艦于初十日及十三日曾往攻擊海參威均因大霧迷天未能如願云

戰事彙聞 ○駐本坡日領事得接十七日東京來電云陸軍大將黑木為偵于十六日由九連城報稱日軍第二隊第十二隊及近衛隊日昨分三路夾攻俄軍當時俄軍雖曾力拒卒至不支而遁入夜八點鐘時屯于安東縣至由士滿之俄營又為近衛隊三面圍攻大戰一場俄軍敗績日軍奪得連環快炮二十尊并其炮車藥彈及拖車之馬擒獲俄將及兵二十名同時日軍後隊直進遼陽大路以攻俄國第三隊第二十隊步軍及俄將美士真高所統之馬軍隨帶機炮四十尊連環快炮八尊後為日軍所敗俄軍同向鳳凰城遁去是役日軍傷亡之數最多不過七百名奪獲俄軍連環快炮廿八尊以及小槍軍械不計其數日軍所用機炮靈捷異常擒獲俄將一員據言俄軍兩隊統將皆已受傷軍士傷亡約八百名云日本兵輪摩耶管駕中川重光報稱摩耶及宇治兩兵輪與各水雷船同于十六日駛入鴨綠江口炮攻俄軍迨至戰畢返航時俄軍忽然開炮猛攻日本各水雷船歷半點鐘久戰至俄軍不能回炮然後兩兵輪及各水雷船退回龍岩堡皆無所損是早日本小戰輪駛至安東縣炮攻俄軍戰至半點鐘久戰之步軍炮隊皆為日船擊敗遁去遙見安東縣城火光燭天詢知土人係因俄軍退往鳳凰城時縱火將該縣焚燬之故云 按統觀本日各路電音及日領事所得消息觀之雖所傳仗務微有不同然而俄軍在鴨綠江已為日軍所大挫及九連城為日軍攻佔各節則實無疑義日將真能電報云 日本東京來電云邇來日廷紛紛接到日人以血精稟求准從軍云日人誠愛國哉雖不必執戈前驅已足見同仇敵愾矣 俄國陸軍提督古勞北京刻已決議在鳳凰城駐紮大營 按鳳凰城坐落遼陽之西南相距一百英里 俄軍近在海域一帶開挖深溝以為堅守三計

新督見客 ○新任實得力總督我制軍定於本拜四日即華二十日夜九點十五分鐘在督轅見客凡屬中西士商人等均准屆時往見俾得仰止之誠督憲待人接物雖能下逮謙光然在各華商等務必各服長衣且將姓氏用英文譯就以端楷書成名片以便見時投遞藉達悃誠想屆時自必濟濟冠裳深以得見制府幸甚幸甚也

招充工役 ○本坡國家刻欲招人投票承充各項工役業由輔政司示登本報覽之便悉其詳矣

議覆參案 ○金陵訪事友人云省垣不職各官前經其侍御列欵糾參欽奉 諭旨著兩江總督魏光燾查明覆奏等因午帥隨札飭兩淮鹽運司升任江蘇臬司恩新甫都轉遵 旨詳查都轉以江寧府與被參官吏近在同城見聞較確爰委府尊羅少杰太守轉派各員分投查察旋即據實查明報轉臬司制軍隨時具奏久後俟見司道會議覆奏事宜大約日內即可疏請 朝廷定奪矣

啟者茲將由西一千九百零四年然花里月開號起每日及禮拜日火車開行及到時刻開列

大英一千九百零四年正月二號

總理人納流智亞里謹啓

正德國琴標白蜜酒



此蜜酒與坡中所沽之各家
蜜酒氣味相符

諸君一經嘗試自必常思吸
飲也此佈

售發有皆店各中坡酒蜜此

啟謹司公興錦人理代坡嘉新

售出酒蜜鳥標頭狗

BASS'S ALE, GUINNESS'S STOUT AND SPARKLING CYDER.



"Dogshead"
Brand.

"Dogshead"
Brand.

Quarts Pints Nips

Agents:—KIM HIN & Co., Singapore.

啟者本公司所
沽狗頭標鳥蜜
酒功用長多名
馳遠近本坡各
酒店皆有出售
諸君購飲便
知其妙此佈
一千九百零三
年七月十五號
新嘉坡代理人
錦興公司謹啟

字按揭銀兩積聚生息之生理此項生理在東方各通商口岸從未有人辦過該公司其嚆矢也原創股東實備資本銀二十萬兩一千八百九十八年五月一號生理始創時僅上海銀八千兩第一年底計有上海銀五萬五千七百一十五兩第二年底計有上海銀一十六萬八千八百五十三兩第三年底有上海銀四十萬七千八百六十二兩第四年底有上海銀五萬五千七百一十五兩第五年底有上海銀六十八萬一千三百二十五兩一千九百零三年八月一號已有一百萬兩之譜四年所獲利息更有一分六釐計算即此已足見其興旺情形熱日上凡在東方各處之公司其振興之速利之豐當以該公司為首屈一指去年更在本坡及檳城設立代理人即吧智仲西園公司為之代理並舉名望華商四位共為董事即陳君若錦余君連城邱君雁賓林君天爵是也間吧智仲士庫及該士庫之金傍渣打銀行之蕭君捷麟陳君佛源暨該司之華人董事等均佔有該公司股份從此不獨上海香港利權為該公司所及即本坡檳城暨南洋羣島亦為該公司利權所到似此微特生理穩妥亦且商務宏遠而所訂積蓄銀兩按年交納及期償還之法附儲之人不但得有利息且獲溢利此尤體合利與眾同之意其積蓄銀兩之法依期交附每股定銀十二元以八年為期而憑單或一年以上為限或以二十年為限譬如寄存一百股每年該銀一千二百元八年共銀九千六百元十年之憑單期滿之時價值一萬七千八百四十元六角另加預計溢利一萬五千二百八十六元三角共銀三萬三千二百七十六元二角十五年之憑單期滿之時價值二萬四千九百四十八元六角另加預計溢利三萬三千六百零四元六角共銀五萬八千五百五十二元六角其善權子母積少成多實儲蓄最良之法也聞該公司自去年設立代理人以來附儲者已不乏人如陳君若錦賢喬梓及余君連城邱君雁賓林君天爵陳君恭錫陳君謙福薛君連錫等均有附儲生息此項人眾太多不能備錄按此蓄積生息之法不但宜於富裕之家即贏餘公款積存項或欲給子女之費及食力之輩中階餘皆可附儲生息即能積少成多以備不虞之用度現該公司尤極穩當與寄存銀行無異其利息之厚比之銀行猶如霄壤有意積蓄者可免躊躇也何見其生理穩當該公司之實業現在上海有地三十五畝已蓋十間二畝建屋三十八間向餘地段二十三畝欲添建屋宇六十間前曾三十萬兩俟此屋宇告成之後擬在香港及本坡等處大加擴充購置屋宇聞上海產業謝君詩屏遊滬時曾親目視乃在通衢大道闊闊之區異日價值何止倍蓰云該公司在香港廣東省城天津芝罘漢口小呂宋及各荷蘭州府俱設有分局其生理靈當商業宏遠實非一人之私智即謝君詩屏梁君仁甫陳君卓梅劉君鑄伯均有商獎譽其生理之穩固經理之善此固無待贅述諸君如欲查察該公司一切詳細情形者祈請到巴智仲士庫向該公司之南洋分局總理人緞巴屑詢問便知并可取閱上海滙豐銀行辦席君正甫和蘭國銀行辦處君洽卿及慎裕公司朱君葆三之原信以示不虛

大英一千九百零四年正月六號

新嘉坡代理人巴智仲西園士庫謹啟

九點鐘仍回召何至資押房多方撫諭何悲恨已極吐血兩口此二十三日之事也頃聞姚令已將何改押命親兵四名看守之似甚嚴密惟何之情狀極極狼狽前夜竟痛哭徹日云其中有無別情與將來之如何落仍俟詳探確報

閩事兩則

○寓廈台紳林維源氏富甲閩關芳名久噪平時以慷慨好義凡善舉所關靡不喜捐樂助近因日與俄戰深感其能為中國洩忿願以三十萬充作日本軍餉助一臂之力可見此次非無名而華人亦微有公忠義憤將來東省若能索還當必曰微夫人力不如此或云林助日軍之數且至八十萬此乃訛傳其實僅此巨款而已今為詳查不嫌再贅焉○同邑蒲川泉乙娶婦生一子而婦死後繼膠再續入門琴瑟甚調逾年舉一男遂歧視前子虐待之衣服飲食不以時致成疳疾延疳殊甚稍拂其意輒下毒手一日某友過之見此子奄然一息不勝憐憫戲詰乙曰君堂堂丈夫奈何驅河東獅如此博噓何不作嫗婦稍一吐氣乙笑曰吾何畏哉但此婦性情雖不甚善惟一事差強人意故姑忍之友曰噫此世所以多季常也夫何言夫何言拂然而去

請用洋員

○日前總稅務司赫德君向中國外務部申稱郵政局所用華人弊端甚多以致年來賠累七十萬金之鉅請外務部撥款補還倘部中實難籌措赫意擬請中國內借洋款數百萬金將各省郵政大加推廣酌增郵費以爲彌補惟必須如稅關例一體改用洋員方免侵蝕中飽等弊云

日軍暗渡

○威海衛消息日本海軍艦隊在旅順口外遊弋間或開炮向炮臺攻擊並不猛攻一面派運兵船運陸軍赴鴨綠江一帶旋順近情 ○烟台函云俄國武員現以旅順口至金州廳之間一帶爲緊要合圍地點已由代理現要塞司令官陸軍中將擬就華文

吾示偏布各處旅順要塞司令官復出中俄兩文合璧告示畧云一應人民如無特別允許不得擅至海中炮台觀覽無論何人若至炮台近傍看守之兵即當令其停步如有不從立予斃斃其爾人民幸勿自取其禍云云○旅順東港南岸現泊俄國水雷驅逐艦四艘北岸現泊水雷驅逐艦三艘東岸則有大軍艦二艘泊於北之一艘已受重傷刻下正在修理其泊於南方者亦受重傷艦面置有起重機器兩副是艦現在並未修理並有三艘通大軍艦一艘現在船塢之中

女子從戎

○近有俄國陸軍大佐紅照那之女波布夫人上書於俄政府自願奮其義勇投効戎行陸軍大臣允之蓋以刻下俄軍甚多逃散該大臣欲借巾幗以激勵羣屬也現已編入古勞北京提督之炮隊爲一卒云

官場怪象

○惠州府松守堪抵任勒索供應一事已累紀前報茲聞善縣林某已將此事稟揭大府特將稟稿照錄如下敬稟者竊照州縣辦理道府新任供張等差及節壽陋規久已奉文一律裁革近十年來本府到任如前任惠州府沈守前署府前守現署府史守均未辦差從無索供應等事乃本年二月新任本府松守堪抵任申職派人伺按常奉傳諭所有到任一切器物均應由縣從豐預備並有實缺與署事不同之語卑職職權將木錫鋪燈彩各件挪款置辦迨二月二十七日探悉船將抵郡立即僱備夫役前往伺候乃延至夜將三鼓始泊岸而退郡習俗向以婦女肩挑行李素鮮簪戴之丁男侍至夜深與夫挑婦因守候竟日陸續散歸至松守到時已更闌人靜矣適奉面諭立須將行李還上行轅無如婦女人等各已就寢招之不齊能松守之弟松圻稱爲松十大人者與松守之子英鎮稱爲二少大人者率同家丁孟壽山高華三劉瑞福瑞瑞張瑞山藍彩臣等肆無忌憚仲學握拳痛斥卑職不諳辦差遠不及赴高州府任時之周備然此猶可諒爲長途辛勞急欲休息是以如是其亟也嗣經山藍等肆無忌憚仲學握拳痛斥卑職不諳辦差遠不及赴高州府任時之周備然此猶可諒爲長途辛勞急欲

責以官眷及僕從眷屬概未預備四人大轎斥爲輕藐松守之子弟復同該家丁孟壽山等在河干齊呼卑職之名任意辱罵穢語不堪入耳且指水爲誓將來不合松守恭革卑職不止大聲疾呼毫無顧忌維時聞報何接之屬吏及分府各員目擊情形莫不詫爲奇事並有土民在旁觀看亦謂官小誠不易爲因念觀瞻肅未便反以惡聲當將卑職四轎讓與應用自乘小轎回署是夕船中惟有刑名幕友高姓者尙通情理未經登岸此外官親爪牙星夜趕上行轅次日松守之子若弟復以下馬供應燕茶烤燒酒席不佳異常震怒家丁孟壽山等亦以魚翅酒席不豐

幾將杯碗傾擲虎威狐假目中無人伏查粵省辦差每途大憲蒞任迭經奉文行禁止上年十二月又奉程某憲通飭不准屬員餽送上司幕友節禮乾脩等項功令何等森嚴是不府到任本無辦差之例今即謂遠道初來未能遂件自備爲下吏者畧盡其誠亦或事上之一道乃松守之子若弟信口漫罵肆意誅求竟視爲分所應然甚至僥倖亦資供張與臺並同上客尤可異者凡在本府衙門眷屬即可乘坐四轎會典具在不知載在何門惠賜地方向來著名僻陋民間通用祇有青竹筍輿即省式三二人之轎已不知幾費經營始能借備又安得如許四轎以爲家丁

婦女生色也萬不得已曾謂松守面稟被辱情形詎松守不惟庇其子弟兼且庇其家丁卑職適見孟壽山立於松守之旁登即指証其二十七夜如何握拳伸拳如何陪聲附和辱罵口吻歷述如繪孟壽山無詞以對而松守猶力辯其誣是具有意縱容已可概見此等需索凌辱始猶疑松守隱爲授意不謂今竟明爲主持刻下尙未接印印已作威如此指日大權在握吹求可想而知自來州縣達迎上司車馬儀從之奢餽遺供

饒之煩無非取之百姓卑職忝膺斯土愧無補於時艱惟目親惠屬地瘠民貧年來盜賊縱橫官民交困若必欲迫卑職爲勢逼威圖之事卑職豈以見許長官削職不甘以鷹犬自居也肅將同應未周復稟長官實情並將置物用款備錄清單呈 憲台察核俯賜將卑職先行撤任以示懲處並乞派委公正大員來惠澈底查究如所稟有一字虛誣卑職甘願從嚴懲辦愚懇無狀臨稟悚惶不勝待命之至

示懲處並乞派委公正大員來惠澈底查究如所稟有一字虛誣卑職甘願從嚴懲辦愚懇無狀臨稟悚惶不勝待命之至

示懲處並乞派委公正大員來惠澈底查究如所稟有一字虛誣卑職甘願從嚴懲辦愚懇無狀臨稟悚惶不勝待命之至

示懲處並乞派委公正大員來惠澈底查究如所稟有一字虛誣卑職甘願從嚴懲辦愚懇無狀臨稟悚惶不勝待命之至

示懲處並乞派委公正大員來惠澈底查究如所稟有一字虛誣卑職甘願從嚴懲辦愚懇無狀臨稟悚惶不勝待命之至

示懲處並乞派委公正大員來惠澈底查究如所稟有一字虛誣卑職甘願從嚴懲辦愚懇無狀臨稟悚惶不勝待命之至

示懲處並乞派委公正大員來惠澈底查究如所稟有一字虛誣卑職甘願從嚴懲辦愚懇無狀臨稟悚惶不勝待命之至

示懲處並乞派委公正大員來惠澈底查究如所稟有一字虛誣卑職甘願從嚴懲辦愚懇無狀臨稟悚惶不勝待命之至

示懲處並乞派委公正大員來惠澈底查究如所稟有一字虛誣卑職甘願從嚴懲辦愚懇無狀臨稟悚惶不勝待命之至

示懲處並乞派委公正大員來惠澈底查究如所稟有一字虛誣卑職甘願從嚴懲辦愚懇無狀臨稟悚惶不勝待命之至

利誘財亡

乙曾給以收單為據謂以此後烟碼所有股份在後論乙何時分利乙謂須俟西本年元月該烟碼將數結算方能將利分給時伊聞係有利可沾不禁私心竊喜不復過問直至元月已到乃往乙店詰之不意到時店已停閉乙亦無從索回然當西去年十一月間乙仍在店此際不知何往迄今跟尋數月仍未見之迫向烟碼查詢始知乙之所給係乙自立收單不能作為憑據之據云按本坡此等弊端昔已數見其由各人聞知烟碼必獲厚利以故不知情弊妄託友人代為入股意謂有利可圖詎知烟碼中既無股東名字注於簿中生理盈虧已必不能查閱設果已獲厚利亦惟任由代入股者畧分河潤多少無憑而且須俟該碼滿期後數目結清乃能分領殊不知代入股者先已將其人之本利任情擅用不軌如斯殊堪慨嘆甚有滿碼已閱十餘年而應得本利之費至今尚未收楚者揆其弊實由妄希與股圖利者一念之貪快之矧乎損益無常未必烟碼便無虧缺之日甚願坡人士各宜慎同以里為前車可也

白銀黑眼

交與阿二令彼先乘手車運赴丹戎巴葛約在碼頭守候待伊後到同下輪船妹以為阿二諛媚同懷固不虞其有他也阿二去後妹亦擬攜各事續到碼頭孰知海闊天空阿二不知何去四行尋踪影影然妹自思維知二必已捲逃不禁失聲痛哭本館探訪人就此問訊力訴前情且言箱中貯有洋銀三百八十元想必因財起意現伊身畔祇得船單一紙去住均難言畢淚落潸潸下也嗣見船將解纜迫得悵悵下船但囑送行女伴藍阿秋代為跟尋後幸附輪南渡粵語有云銀子是白的眼睛是黑的財一到手自然不分皂白眼見心謀今阿二骨肉且然而況行路是在閱歷世途者善自提防斯可免喪資之慘矣

殆美梨眉

移根何處侯甲伯騎四出始知有屋藏嬌為報是差掌珠得返控乙於府署警奸邪未卜泉山水山依舊清如鏡日否如何定讞請候續查

案多臆鼎

移維肖登即執之差館具控琴堂想在上者明察秋毫三尺法難為彼有也



憲

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投票承充工役事照得本國家現有工役欲招人入票承充為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充此役者可於西一千九百零四年五月十四號即華三月廿九日以前入票投交本署以憑選擇茲將所作之工開列

一 在盤盤司內建築樓梯

二 建築驗獸醫生住屋

三 建築查驗船客入口醫生住屋

如欲知其情形及觀圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向大才副查閱凡投票者其票外必須寫明投交本署承充該工字樣向營造司署大才副取討印便之票簡照式填寫方能合用至於乘取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望特示 大英一千九百零四年五月四號

辭伴聲明

之項 又兼作事不法故將此人辭去倘以後若有與諸寶號來往以及揭借借對保認皆向伊經手是問與敝輪無涉謹此聲明免致後論 光緒三十年三月十八日 合源記謹啟

新嘉坡國家示諭

或潮語三須能操廣東語或客語方為合格國家每年發給薪水三百元為此示仰商民人等知悉汝等有欲充當此職者可于西一千九百零四年五月十三號即華三月廿八日中午以前投稟輔政司署以憑錄用慎毋觀望特示 大英一千九百零四年五月二號

頂上大水油出賣

光緒三十年三月十七日 茲有運到仲吉峇媽油公司所精製之頂上大水油火色清光價甚相宜 諸君賜顧者請到本公司面商為荷

精製印稿墨水發售

便防撇畫過濃致有墨痕外逸印成函稿亦復難免模糊有此弊端仍屬美中不足茲有格致之士新製印稿墨水一種所書函札印存底稿均無漫漶洩出之嫌確能隨筆所書一絲不走似此盡善盡美足徵利用無窮近將此種墨水寄託本館為之代售今特廣為傳佈藉擴銷場加以物美價廉一試便知其妙矣此佈 大英一千九百零四年四月廿九號 本館謹啟

新嘉坡源順街雙德美公司啟

名醫久著 ○各西報常登云如此藥服之不效或此物不合其用者就可將原銀付還此語諒早已洞悉無疑矣若論黃浦先生所製之藥此語則未之聞也蓋黃浦先生之良藥久已名馳中外未聞此藥服之不效或有索取原銀付還者猶天下皆知子都之效師曠之聰也至于此藥人亦知其製法之良服之必效也○黃浦先生之名聲久已著聞寰宇人皆知其誠實無以尚之其方非夢中或偶然而得之乃實由化學考究深察而得之也○此藥好食如蜜內有魚肝油精養精水步身精製藥合製而成極為補身補肺○凡用之以治各病皆應驗如响一服立見其效○如缺血癯瘠筋弱腸風寒傷風咳嗽及喉痛肺病各症此藥可謂單方○以治以上各症即可藥到病除人皆知其誠如是而不謬也○我美國名醫士得氣先生曾云此藥易食如蜜食之不致反胃乃最補身補肺之佳品一竭立證其效乃無價之良藥萬不致誤○天下各藥舖均有代售 ○大約每打十六兩價二元五角 小罐重六兩價一元七角半 多買者價面商可也

大英一千九百零三年十二月一號 南洋總代理人新嘉坡土庫街門牌十四號孟嘉大藥房發售

名醫住趾 ○吳翹雲先生之精醫已詳言之矣計自蒞叻以來僅四十餘天凡諸久病以及重症 先生醫愈者不下三個人予之內拙此次病篤亦賴巨手回春 先生本擬還轍故國因延醫日廣互相繫維故爾暫駐行旌今已懸壺在大略街余振興大厝門前新巷內第十二號門牌便是予感六德爰登報章願有病者知而延請則沉痾可脫矣

光緒甲辰年三月十七日

潮商蔡達生拜揚

聲明告白 ○啟者新嘉坡十八間前第四十四號門牌和合號雜貨生理係由沈嘉暢陳友盛于乙亥年間開創至癸巳年所分枝錦合號夥生理而陳友盛遺掛亞砂份于陳加泰于己亥年原將南號份額拆出在前業經告白前因店內乏人請到沈嘉富來店幫辦幸已年有酬賞花紅至癸巳年亦嘗再酬賞錦合花紅兩各登明簿內茲因沈嘉富志圖別業願將所得和合錦合兩號花紅抽出全請到公親吳令文 藍廣成 沈興賢 沈景南 沈嘉越 沈崇立諸位老爺駕臨秉公核算明白將沈嘉富所得兩號花紅結存之項當公親面前交楚嗣後和合錦合兩號生理盈虧均不干沈嘉富之事倘沈嘉富有與人交易揭借借對等項惟向沈嘉富經手是問與和合錦合兩號無涉立此聲明免滋後論此佈 光緒三十年三月十七日 大英一千九百零四年五月二號 新嘉坡十八間前沈和合錦合兩號謹啟

失印聲明 ○啟者敝有門方期遠圖章印一顆係交司事人收掌不知緣何失落近以司事人業已告退敝查賬內自去年十一月間未常用印向人揭借又無代人承認債項倘或此印被人拾着作為廢物更再刻方長形圖章印一顆用憑合應佈 聞

光緒三十年三月十四日

吉靈街期遠號謹啟

承頂聲明 ○竊以合謀 營所貴者和睦且洽自然生意日隆獲利可計而得也啟者新嘉坡吊橋頭娘美芝律門牌二百廿二號振發成公司作仲暹白米生理乃發隆公司即老巴剎陳合隆號與宗親陳昭彬 陳水德 陳怡仁 陳文銀 陳玉樹等自己亥年合創歷今有年向來無異今陳昭彬 陳水德 陳怡仁 陳文銀 陳玉樹志欲別圖經請公人汪島車陳文習二位老爺駕臨秉公核算至今年二月三十日截止一切算清所有各人名下應得股份銀項當公人座前支取清楚立印花押批銷生理歸於陳合隆公司承受仍舊開張振發成號日後生理盈虧不干退股人陳昭彬 陳水德 陳怡仁 陳文銀 陳玉樹之事倘諸退股人有與諸 寶號來往賬目以及滙單保認等事惟向經手是問與承頂人無涉合應 聲明免致後論此佈 光緒三十年三月十三日 振發成謹啟

退股聲明 ○啟者小坡火城脚廣南成干菓雜貨生理門牌二十七號該生理係壬寅年所創茲因陳洽合陳洽通志圖別業願將名下股份照與股內陳俊臣承受以後該生理盈虧與陳洽合陳洽通無涉特此告白

光緒三十年三月十三日

陳洽合陳洽通全啟

火鋸生理收盤聲明 ○啟者我林相創有火鋸在柔佛實格喇地方至英一千九百零四年亦不里三十號欲將火鋸收盤如有諸寶號貨物限此二禮拜內前來星嘉坡小坡米朱律門牌一百八十一號新茂水號收領幸勿過期為荷特此通知

大英一千九百零四年四月廿五號

光緒三十年三月初十日 林相謹啟

憲 大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投票事照得本國家現欲招人入票承充工役為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充工役者其票當于西一千九百零四年四月十五號即華四月初一日中午以前投交本署以憑選擇茲將所作之工開列

一 麻六甲卑慈憐拿溫醫院建築寫字樓

二 麻六甲卑港口建築察驗入口牲畜所

如欲知其詳細及觀圖式者每日辦公之時可向營造司署大才副查詢及取閱凡投票者其票外必須寫明投交本署承充該工字樣并向營造司署大才副取討印便之票簡照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家核奪各宜踴躍慎毋觀望特示

示 大英一千九百零四年四月二十八號

示

啟者本公司所製之紅膏藤仔標萬國酒馳名已久乃係
洲名家所製自一千八百一十五年相傳至今已閱八十年之



卷之十

[illegible]

啟者本公司所督辦正金花標票萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商
均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應客沽凡
有欲客沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍

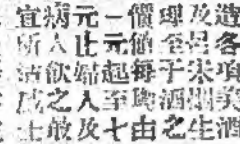


買本行有厚望焉

公司謹啓

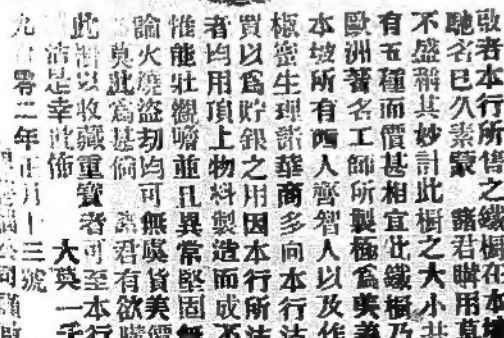
新嘉坡膠樹公司
專辦祖家頂上美酒發售
前係膠東木原庄諸君光顧認明印標

啟者本公司特字通知刻下本公司在羅
敏申律門牌第三十四號開張即與卑燕
與公司隔壁附近中國總領事署面向老
巴虱茲特延請諸貴客前來觀看各貨
本公司可保各貨乃上等之物本公司乃



11

杞萬蘭池仁酒各釀肉係祖家上等字號
 呂宋烟及捲烟各種皆備本公司業此主
 涯由一千八百八十八年創
 址玉臨爲此佈
 三年八月十九日
 絲洽公司謹啟



1. The first part of the document is a list of names and titles, including "The Hon. Mr. Justice" and "The Hon. Mr. Justice".